

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (82)810

Vol. 1982/0247

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(82) 810 endelig udg.

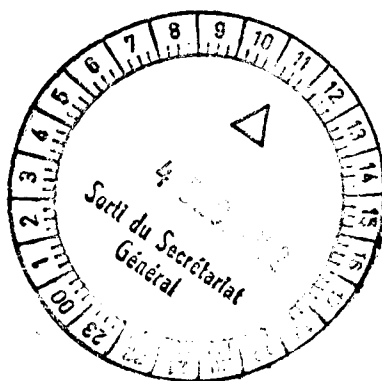
Bruxelles, den 2. december 1982

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om forlængelse af den periode, der er fastsat i artikel 73, stk. 1,
i tiltrædelsesakten vedrørende Grækenland

(forelagt Rådet af Kommissionen)



KOM(82) 810 endelig udg.

Cory 340

BEGRUNDELSE

I artikel 73, stk. 1, i tiltrædelsesakten vedrørende Grækenland er der fastsat en overgangsperiode, i hvilken Kommissionen kan vedtage overgangsforanstaltninger, hvis de er nødvendige for at lette overgangen fra den nuværende ordning i Grækenland til de fælles markedsordninger, blandt andet hvis gennemførelsen af de fælles markedsordninger for visse produkter til den fastsatte dato støder på mærkbare vanskeligheder.

Disse foranstaltninger kan træffes i en periode, der udløber den 31. december 1982, da deres gennemførelse er begrænset til denne dato.

I denne periode har Kommissionen truffet de nødvendige foranstaltninger i mange sektorer såsom inden for vin, olivenolie, tobak, oksekød, frø, mælk, korn og sukker.

Trods vedtagelsen af disse foranstaltninger består der fortsat tilpasningsvanskeligheder i visse sektorer (f.eks. vin, olivenolie, korn), der ikke kan overvindes inden den fastsatte dato.

Men i artikel 73, stk. 2, er det fastsat, at Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet kan forlænge den periode, der udløber den 31. december 1982.

Dette er formålet med dette forslag.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)

om forlængelse af den periode, der er fastsat i artikel 73, stk. 1, i
tiltrædelsesakten vedrørende Grækenland.

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til tiltrædelsesakten af 1979, særlig artikel 73, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 73, stk. 1, er der fastsat en overgangsperiode til den 31. december
1982 af hensyn til de vanskeligheder, som Grækenland kan have ved
gennemførelsen af de fælles markedsordninger;

i visse sektorer kan disse vanskeligheder ikke overvindes til den fastsatte
dato, og det er derfor nødvendigt at gøre brug af den mulighed om at forlænge
den pågældende periode, der er fastsat i akten; i denne forbindelse forekommer
en forlængelse på et år hensigtsmæssig -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den periode, der er omhandlet i artikel 73, stk. 1, i tiltrædelsesakten
vedrørende Grækenland, forlænges indtil den 31. december 1983.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1983.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand